

Ratchet Tie Down Strap J-Hook

6m x 38mm

FR Sangle d'arrimage avec crochet en J

DE Spanngurt mit Ratschengriff und J-Haken

ES Correa de amarre con trinquete y gancho tipo J

IT Cinghia da carico con gancio J

NL J-haak ratel sjorband

PL Pas transportowy z zapadką i hakiem typu J



Register online: silverlinetools.com



Version date: 15.04.2024

EN Specification

Web lashing capacity (LC).....	1000daN (decaNewtons)
Web lashing breaking force.....	2000daN
Maximum elongation at LC.....	7%
Standard hand force (S_h).....	50daN
Standard tension force (S_t).....	140daN
Total length.....	6m
Short Length - Hook to Ratchet (L_{sh}).....	0.25m
Long Length - Hook to Strap End (L_{lh}).....	5.75m
Webbing width.....	38mm
Textile webbing thickness.....	1.7mm
Material.....	Polyester (PES)
Standard.....	EN12195-2, AIPS GS 2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01:2018

IMPORTANT: Web lashing capacity indicates the maximum force for use in a straight pull, that a web lashing is designed to sustain in use. It does not indicate the weight of the product the web lashing can safely restrain.

Safety instructions for web lashings

⚠ WARNING: DO NOT use for lifting.

⚠ WARNING: When selecting and using web lashings, consideration must be given to the required lashing capacity, taking into account the mode of use and the nature of the load to be secured. The size, shape and weight of the load, together with the intended method of use, transport environment and the nature of the load, will affect the correct selection.

⚠ WARNING: For stability reasons, free-standing units of load must be secured with a minimum of one pair of web lashings for frictional lashing, and two pairs of web lashing for diagonal lashing.

⚠ WARNING: DO NOT use damaged web lashings (see Maintenance section)

⚠ WARNING: DO NOT exceed the rated tie forces detailed on the product label

• Only use legibly marked and labelled web lashings

• Only use web lashings that are strong enough and of the correct length for the mode of use

• Plan the fitting and removal operations of lashing before starting a journey

• Keep in mind that during journeys, parts of the load may have to be unloaded

• Calculate the number of web lashings using the latest current valid version of the standard EN 12195-1

• For frictional lashing, only use web lashings designed specifically for this purpose, with the standard tension force (S_t) marked on the label

• DO NOT use different lashing equipment (e.g. lashing chain and web lashings) to lash the same load

Note: Different lashing may have different behaviours and elongation under loads.

• Consideration must also be given to ancillary fittings (components) and lashing devices in the load restraint assembly, to ensure they are compatible with the web lashing

• Ensure flat hooks engage over the complete width of the bearing surface of the hook

• Check the tension force periodically, especially shortly after starting the journey

• Check the tension force after entering warm areas

Note: A change to the environmental temperature during transport may affect the forces in the web lashing.

- When releasing the web lashing, take care to ensure that the stability of the load is independent of the lashing equipment; and that the release of the web lashing will not cause the load to fall off the vehicle, thus creating a hazard

Note: If necessary, in order to prevent accidental falling and/or tilting of the load, attach lifting equipment for further transport of the load before releasing the tensioning device. This applies as well when using tensioning devices which allow controlled removal.

- Before attempting to unload a unit of load, its web lashings must be released so that the load can be lifted freely from the load platform

⚠ WARNING: During loading and unloading, attention must be paid to the proximity of any low overhead power lines.

⚠ Avoiding damage to the web lashing:

- Care should be taken that the web lashing is not damaged by the sharp edges of the load on which it is used.

⚠ IMPORTANT: DO NOT use mechanical aids such as levers, bars etc. as extensions unless they are part of the tensioning device.

- Avoid damage to labels by keeping them away from sharp edges of the load and, if possible, from the load itself.

⚠ Use protective sleeves and/or corner protectors to protect the webbing against friction, abrasion and damage from loads with sharp edges.

Maintenance

⚠ WARNING: Web lashings must be rejected or returned to the manufacturer for repair if they show any signs of damage

Inspection and repair

⚠ IMPORTANT: A visual inspection before and after each use is recommended.

- DO NOT use web lashings under the following conditions:

• If they come into accidental contact with potentially damaging chemical products (See Chemical Resistance section), remove from service and consult the manufacturer or supplier.

• If they show signs of chemical damage e.g. flaking of the surface which may be plucked or rubbed

• If they have tears, cuts, nicks and breaks in load bearing fibres and retaining stitches

• If they show signs of deformations resulting from exposure to heat

• If they are knotted or twisted

• If any end fittings and tensioning devices have deformations, splits, pronounced signs of wear or signs of corrosion

• DO NOT have a web lashing repaired if it does not bear an identification label

• Where web lashings have come into contact with acids and/or alkalis, soak in cold water, then allow them to dry naturally prior to storage or reuse

Chemical resistances

IMPORTANT: Always check the material specifications of the web lashing and ensure that its usage is not subjected to a chemical attack.

IMPORTANT: Solutions of acids or alkalis which are harmless, become sufficiently concentrated by evaporation to cause damage. Take contaminated webbings out of service at once, thoroughly soak them in cold water, and dry naturally.

IMPORTANT: If you are uncertain about the possible damage caused to web lashing from contact with chemicals, then remove from service and consult the manufacturer or supplier.

The materials from which web lashings are manufactured have a selective resistance to chemical attack. The resistance of man-made fibres to chemicals is summarised below:

• **Polyester (PES)** is resistant to mineral acids, alcohols, oils, organic solvents, hydrocarbons, water and sea water. However, it is non-resistant to alkalis, aldehydes, ethers and sulphuric acid

• **Polypropylene (PP)** is almost unaffected by acids and alkalis and is suitable for applications where high resistance to chemicals (other than certain organic solvents) is required

• **Polyamides (PA)** are virtually immune to the effects of alkalis. However, they are attacked by mineral acids

IMPORTANT: The chemical information supplied here is a general guide to the properties of the material. It does not factor in concentrations, length of exposure or temperature. Many factors can affect chemical resistance.

IMPORTANT: Seek the advice of the manufacturer or supplier if exposure to chemicals is anticipated.

Optimal usage temperature

• Polyester (PES): -40°C to +120°C

• Polypropylene (PP): -40°C to +80°C

• Polyamides (PA): -40°C to +100°C

Note: These ranges may vary in a chemical environment. In that case the advice of the manufacturer or supplier must be sought.

Storage

• Prior to placing in storage, inspect the web lashing for any damage which may have occurred during use

• Web lashings which have become wet in use or as a result of cleaning should be hung up and allowed to dry naturally

• Web lashings should be stored in clean, dry and well-ventilated conditions, at room temperature

• DO NOT store web lashings in direct sunlight or sources of UV radiation

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

UK Address: Toolstream Ltd., Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address: Toolstream B.V., Hogeweg 39, 5301 LJ Zaltbommel, The Netherlands

IMPORTANT: si vous n'êtes pas sûr quant au dommage potentiel découlant du contact de la sangle avec des produits chimiques, mettez le produit hors service et consultez le fabricant ou fournisseur.

Les matériaux à partir desquels les sangles sont fabriquées disposent d'une résistance sélective aux attaques chimiques. La résistance de fibres synthétiques aux produits chimiques est indiquée ci-dessous :

• **Le polyester (PES)** est résistant aux acides minéraux, aux alcoolos, aux huiles, aux solvants organiques, aux hydrocarbures, à l'eau et à l'eau de mer. Cependant, il n'est pas résistant aux alkalis, aldéhydes, éthers et à l'acide sulfurique.

• **Le polypropylène (PP)** n'est presque pas affecté par les acides et alkalis, et est compatible aux applications où une forte résistance aux produits chimiques (autres que certains solvants organiques) est requise.

• **Le polyamide (PA)** sont pratiquement immunisés contre les effets des alkalis. Cependant, ils peuvent être endommagés par les acides minéraux.

IMPORTANT : les informations relatives aux produits chimiques présentes dans ce manuel sont uniquement fournies comme guide général quant aux propriétés du matériau. Elles ne prennent pas en compte la concentration, la durée d'exposition ou la température. Un nombre de facteurs peuvent affecter la résistance chimique.

IMPORTANT : consultez l'aviso du fabricant ou du fournisseur si une exposition à des produits chimiques est anticipée.

Températures optimales d'utilisation

• Polyester (PES): -40°C à +120°C

• Polypropylène (PP): -40°C à +80°C

• Polyamides (PA): -40°C à +100°C

Remarque : ces plages de température peuvent varier en fonction de l'environnement chimique. Si cela est le cas, l'aviso du fabricant ou du fournisseur doit être consulté et suivi.

Rangement

• Avant de ranger le produit, inspectez la sangle à la recherche de tout dommage pouvant avoir été occasionné lors de son usage.

• Les sangles mouillées lors de leur usage ou suite au nettoyage de celles-ci doivent être suspendues et laissées sèches naturellement.

• Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les sangles doivent être rangées dans un endroit propre, sec, bien ventilé et à température ambiante.

• NE PAS ranger les sangles dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à toute source de radiations UV.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.silverlinetools.com

Adresse (GB) :

Toolstream Ltd., Boundary Way, Luton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Royaume-Uni

Adresse (UE) :

Toolstream B.V., Hogeweg 39, 5301 LJ Zaltbommel, Pays-Bas.

WICHTIG: Solten Sie sich nicht sicher sind, ob der Spanngurt durch Kontakt mit Chemikalien beschädigt wurde, nehmen Sie ihn außer Betrieb und wenden Sie sich an den Hersteller oder Zulieferer.

Die Materialien, aus denen Spanngurte hergestellt werden, sind selektiv gegen chemischen Angriff beständig. Die Chemikalienbeständigkeit von Kunstfasern ist nachstehend zusammengefasst:

• **PES (Polyester):** Beständigkeit gegen Mineralsäuren, Alkohole, Öle, organische Lösungsmittel, Kohlenwasserstoffe, Wasser und Meerwasser. Keine Beständigkeit gegen Laugen, Aldehyde, Ether und Schwefelsäure.

• **PP (Polypropylen):** Polypropylen wird durch Säuren und Alkalien wenig beeinflusst und ist für Anwendung, bei denen eine hohe Beständigkeit gegen Chemikalien (oder andere organische Lösungsmittel) erforderlich ist, geeignet.

• **PA (Polyamid):** Polyamide sind den Auswirkungen von Alkalien gegenüber praktisch immun. Jedoch sind sie anfällig für Mineralsäuren.

ACHTUNG: Die hier aufgeführten chemischen Informationen dienen lediglich als allgemeine Richtlinien für die Eigenschaften des Herstellungsmaterials. Auswirkungen von Konzentration, Expositionsduer oder Temperatur wurden hier nicht berücksichtigt. Viele Faktoren können die chemische Beständigkeit des Materials beeinflussen.

WICHTIG: Holen Sie sich die Empfehlungen des Herstellers oder Zulieferers ein, wenn die Möglichkeit besteht, dass Spanngurte Chemikalien während des Einsatzes ausgesetzt sind.

Optimale Betriebstemperaturen

• Polyester (PES): -40°C bis +120°C

• Polypropylen (PP): -40°C bis +80°C

• Polyamid (PA): -40°C bis +100°C

Hinweis: Diese Temperaturbereiche können in einer chemischen Umgebung abweichen

Características técnicas

Capacidad de amarre (LC).....	1.000 daN (dekanewton)
Fuerza de rotura de la correa.....	2.000 daN
Elongación máxima LC.....	7 %
Fuerza manual estándar (S_{m}).....	50 daN
Fuerza de tensión estándar (S_{t}).....	140 daN
Largo.....	6 m
Largo corto - Gancho a triángulo (L_{c}).....	0,25 mm
Largo largo - Gancho a extremo de correa (L_{e}).....	5,75 m
Ancho de la correa.....	38 mm
Grosor del tejido de la correa.....	1,7 mm
Material.....	Poliéster (PES)
Conformidad.....	EN12195-2, AIPS GS 2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01-2018

IMPORTANTE: La capacidad de amarre (LC) indica la capacidad máxima tensión de amarre de este producto. Nunca se referirá a el peso del objeto utilizado que puede soportar la correa de forma segura.

Instrucciones de seguridad para correas de amarre

ADVERTENCIA: NO UTILIZAR para elevar cargas.

ADVERTENCIA: Al hora de seleccionar y utilizar las correas de amarre, se tendrá en cuenta la capacidad de amarre necesaria, teniendo en cuenta el modo de utilización y la naturaleza de la carga que se vaya a asegurar. El tamaño, la forma y el peso de la carga, junto con el método de uso previsto, el entorno de transporte y la naturaleza de la carga, influirán en la selección correcta.

ADVERTENCIA: Por razones de estabilidad, las unidades de carga independientes deben sujetarse con un mínimo de un par de correas de amarre para cada una por fricción, y de pares de correas de amarre para un amarre en diagonal.

ADVERTENCIA: NUNCA use correas de amarre dañadas (véase la sección de mantenimiento).

ADVERTENCIA: NUNCA exceda la capacidad de amarre indicada en la etiqueta del producto.

• Utilice únicamente correas de amarre marcadas y etiquetadas de forma legible.

• Utilice únicamente correas de amarre que sean lo suficientemente fuertes y de la longitud correcta para el uso previsto.

• Planifique las operaciones de montaje y desmontaje del amarre antes de realizar la tarea.

• Tenga en cuenta que durante los viajes, puede ser necesario descargar parte de la carga.

• Calcule el número de correas de amarre según la directiva EN 12195-1.

• Para el amarre por fricción, utilice únicamente correas diseñadas específicamente para este fin, con la fuerza de tensión estándar (S_{t}) marcada en la etiqueta.

• NO utilice un equipo de amarre diferente (por ejemplo, cadena de amarre y correas de tela) para sujetar la misma carga.

Nota: Diferentes tipos de amarre pueden tener diferentes comportamientos y elongación bajo condiciones de carga.

• También deben tenerse en cuenta los accesorios (componentes) y dispositivos de amarre en el conjunto de retención de la carga, para garantizar su compatibilidad con la correa de amarre.

• Asegúrese de que los ganchos planos encajen en toda la anchura de la superficie de apoyo del gancho.

• Compruebe periódicamente la fuerza de tracción, especialmente después de iniciar el viaje.

• Compruebe la fuerza de tensión después de entrar en zonas cálidas.

Nota: Un cambio en la temperatura ambiente durante el transporte puede afectar al rendimiento de la correa de amarre.

• Al soltar la correa de amarre, asegúrese de que la estabilidad de la carga sea independiente del equipo de amarre; y que al soltar la correa de amarre no provoque la caída de la carga fuera del vehículo, ya que puede ser muy peligroso.

Nota: En caso necesario, para evitar caídas y/o inclinaciones accidentales de la carga, coloque un equipo de elevación para transportar la carga antes de soltar el dispositivo tensor. Esto también se aplica cuando se utilizan dispositivos tensoros que permiten una descarga controlada.

• Antes de intentar descargar una carga, se deberá retirar las correas de amarre para que la carga pueda ser levantada libremente de la plataforma de carga.

ADVERTENCIA: Durante las operaciones de carga y descarga, se debe prestar atención a la proximidad de las líneas eléctricas de baja tensión.

Evitar daños en la correa de amarre

• Tenga precaución para no dañar la correa de amarre con los bordes filosos de la carga utilizada.

• NO sobreague las correas de amarre. Utilice sólo la fuerza manual máxima permitida. (véase características técnicas)

IMPORTANTE: NO utilice objetos adicionales como palancas, barras, etc. como extensiones, a menos que formen parte del dispositivo tensor.

• Evite dañar las etiquetas manteniéndolas alejadas de los bordes filosos de la carga y, si es posible, de la propia carga.

• Utilice fundas protectoras y/o protectores de esquinas para proteger las correas contra la fricción, la abrasión y los daños causados por cargas con bordes afilados.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Las correas de amarre deben ser rechazadas o devueltas al fabricante para su reparación cuando presenten algún signo de daño.

Inspección y reparación

IMPORTANTE: Se recomienda una inspección visual antes y después de cada uso.

• NO utilice correas de amarre bajo las siguientes condiciones:

• Si entran en contacto accidental con productos químicos potencialmente dañinos (véase la sección Resistencia química), retírelas del servicio y consulte al fabricante o al proveedor.

• Cuando presenten signos de daño químico, por ejemplo, descamación de la superficie que puede ser arrancada o rasada.

• Si tienen desgarres, cortes, mellas y roturas en las fibras que soporan la carga y en las costuras.

• Si muestran signos de deformaciones debidas a la exposición al calor.

• Si están anudadas o retorcidas.

• Si alguno de los conectores y/o dispositivos de tensión presenta deformaciones, grietas, signos pronunciados de desgaste o de corrosión.

• NUNCA repare una correa de amarre si no lleva una etiqueta de identificación.

• Cuando las correas de amarre entren en contacto con ácidos y/o álcalis, lávelas en agua fría y déjelas secar naturalmente antes de almacenarlas o reutilizarlas.

Resistencia química

IMPORTANTE: Compruebe siempre las especificaciones de la correa de amarre y asegúrese de que no esté expuesta a productos químicos.

IMPORTANTE: Las soluciones de ácidos o álcalis inofensivos pueden llegar a estar suficientemente concentradas por evaporación como para poder causar daños. Si detecta que la correa de amarre ha sido dañada a causa de productos químicos, retire inmediatamente del servicio. Lávola con agua fría y déjela secar.

IMPORTANTE: Si no está seguro de los posibles daños causados en la correa de amarre debido al contacto con productos químicos, retire la correa del servicio y consulte al fabricante o proveedor.

Los materiales con los que se fabrican las correas de amarre tienen una resistencia específica a una exposición química. La resistencia de las fibras sintéticas a los productos químicos se resume a continuación:

• **Poliéster (PES):** Resistente a los ácidos minerales, alcohol, lubricantes, disolventes orgánicos, hidrocarburos, agua y agua de mar. Sin embargo, no es resistente a los álcalis, aldehídos, éteres y ácido sulfúrico.

• **Polipropileno (PP):** El polipropileno no será poco afectado por ácidos y álcalis y es adecuado para aplicaciones donde se requiere alta resistencia a productos químicos (excepto ciertos disolventes orgánicos).

• **Poliamida (PA):** Las poliamidas son prácticamente inmunes a los efectos de los álcalis. Sin embargo, puede ser afectado por los ácidos minerales.

IMPORTANTE: La información química suministrada en este documento es solo una guía general sobre las propiedades del material. En estos datos no se han tenido en cuenta factores como la concentración, la duración de la exposición ni la temperatura. Hay muchos factores que pueden afectar la resistencia química.

IMPORTANTE: Consulte con el fabricante o proveedor si se ha previsto la exposición a sustancias químicas.

Temperaturas de uso óptimas

• **Poliéster (PES):** -40 °C a +120 °C

• **Polipropileno (PP):** -40 °C a +80 °C

• **Poliamida (PA):** -40 °C a +100 °C

Nota: Estos valores pueden variar en un ambiente químico. En ese caso, debe solicitar el asesoramiento al fabricante o proveedor.

Almacenaje

• Despues de cada uso, la correa de amarre debe ser almacenada de forma adecuada.

• Las correas de amarre que se hayan humedecido durante el uso o como resultado de la limpieza deben colgarse y dejarse secar de forma natural.

• Las correas de amarre deben almacenarse limpias, secas y bien ventiladas a temperatura ambiente.

• NUNCA exponga la correa a la luz solar directa o a fuentes de radiación UV.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU): Toolstream Ltd., Boundary Way, Lufton Trading Estate, Yeovil, Somerset, BA22 8HZ, Reino Unido

Dirección (UE): Toolstream B.V., Hogeweg 39, 5301 LJ Zaltbommel, Países Bajos.

Capacità cinghia a cricchetto (LC).....	1.000 daN (dekaNewtons)
Sforzante forza di rotura.....	2.000 daN
Allungamento massimo a LC.....	7 %
Forza manuale standard (S_{m}).....	50 daN
Forza di tensione standard (S_{t}).....	140 daN
Lunghezza totale.....	6 m
Lunghezza del lato più corto - Dal gancio al cricchetto (L_{c}).....	0,25 m
Lunghezza del lato più lungo - Dal gancio al fine della cinghia (L_{e}).....	5,75 m
Larghezza tessitura.....	38 mm
Spessore tessitura tessile.....	1,7 mm
Materiale.....	PES (poliestere)
Norma.....	EN12195-2, AIPS GS 2019-01 PAK, EKS/AK6 18-01-2018

IMPORTANTE: Capacidad cinghia a cricchetto indica la tensión máxima consentida en la cinghia cricchetto y no indica el peso que el producto può frenare in modo sicuro.

Impiego sicuro di attrezzi con cinghia a cricchetto

ADVERTENZA: NON utilizzare per il sollevamento.

ADVERTENZA: Quando si selezionano e si utilizzano le cinghie a cricchetto, è necessario considerare la capacità di ancoraggio richiesta, tenendo conto della modalità di utilizzo e della natura del carico da proteggere. Le dimensioni, la forma e il peso del carico, unitamente al metodo d'uso previsto, all'ambiente di trasporto e alla natura del carico, influiranno sulla selezione corretta.

ADVERTENZA: Per motivi di stabilità, le unità di carico autopontanti devono essere fissate con almeno una coppia di cinghie a cricchetto per l'ancoraggio a frizione e due coppie di cinghie a cricchetto per l'ancoraggio diagonale.

ADVERTENZA: Non utilizzare cinghie a cricchetto danneggiate (consultare la sezione Manutenzione).

ADVERTENZA: NON superare le forze e la capacità nominale indicate sull'etichetta del prodotto

• La cinghia a cricchetto seleccionada debe ser más fuerte y de la longitud correcta para la modalidad de utilización

• Planificar el montaje y el smontaggio delle cinghie a cricchetto prima di iniziare un viaggio

• Tenere presente que parti del carico possono essere scaricate durante i viaggi

• Calcular el numero de imbragature in base alla versione più aggiornata della norma EN 12195-1

• Para el ancoraggio ad atrito, utilizzare solo cinghie a cricchetto progettate appositamente para questo scopo, con la forza di tensione standard (S_{t}) marcata sull'etichetta

• NO utilizzare attrezzi meccanici come leve, barre ecc. come prolongue, a meno que no facciano parte del dispositivo di tensionamiento

• Evitare de danneggiare le etichette tenerle lontane dai bordi taglienti del carico e, se possibile, del carico stesso

• Utilizzare manicotti protettivi e / o protezioni angolari para proteggere la cinghia da attriti, abrasioni e danni da carichi con bordi taglienti

Manutenzione

ADVERTENZA: le cinghie a cricchetto devono essere cambiate o restituite al produttore per la riparazione se presentano segni di danni

Ispezione e Riparazione

IMPORTANTE: si consiglia un'ispezione visiva prima e dopo ogni utilizzo.

• NO utilizzare le cinghie a cricchetto nelle seguenti condizioni:

• In caso di contacto accidental con prodotti chimici potencialmente dañinos (ver la sección Resistencia química), rimuoverla del uso e consultare al productor o al fornitore

• Se mostrano segni de danni químicos, ad es. Desquamación de la superficie que può essere strappata o sfregata

• Se presentan signos de lacrimación, tagli, incisiones y roturas nelle fibre portanti e nei punti di trattamento

• Se mostrano segni de deformaciones derivantes dall'exposicion al calor

• Se sono dannate o arrugginite

• Se eventuali raccordi terminali e dispositivi de tensionamiento presentano deformaciones, spaccature, signos pronunciados de usura o signos de corrosione

• NO fur riparare una cinghia a cricchetto se non reca un'etichetta de identificacione